

# Jornal do Hongwanji

MARÇO / 2019

Diretor Responsável  
Mário Kajiwara  
Jornalista Responsável  
Fusaco Abe Oi  
MTPS nº 13.572  
Redação Administração  
Rua Changuá, 108  
Registro nº 353,196  
Fone (11)2275-8677

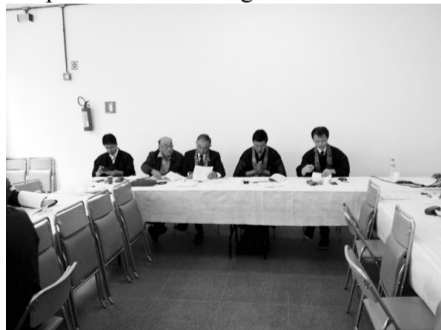
## Assembleia Geral Ordinária da Federação Budista Sul-Americana

### “Jodo Shinshu Honpa Hongwanji”

No dia 7 de fevereiro de 2019, às 9 horas, teve início a assembleia geral ordinária da Federação Budista Sul-Americana “Jodo Shinshu Honpa Hongwanji” no Templo Honpa Hongwanji do Brasil. Na abertura, após entoarmos o Sambutsuge, o diretor presidente da Federação, Bispo Shun-Ei Kajiwara, à frente em sua primeira assembleia depois de assumir o cargo, saudou os participantes, e todos se dirigiram ao salão. O Rev. Tyosho Nakano verificou o quórum, de 45 pessoas, entre monges e leigos, incluindo neste as 25 procurações, e chegou ao total de 70 pessoas, superando assim um terço do total de 131 monges e leigos, e possibilitando a realização da assembleia.

A mesa da diretoria da assembleia foi composta com os seguintes membros: Rev. Chijin Imura (Presidente Prudente, membro da cúpula dos missionários) como presidente da mesa, Rev. Gen-yu Katata (Londrina, membro da cúpula dos missionários) e Sr. Kazunori Yasunaga (Lins) como vice-presidentes da mesa, Rev. Jin-ei Shimizu (Maringá, membro da cúpula dos missionários) e Sr. Luiz Kagohara (Suzano) como secretários, e Rev. Joshin Inoue (São Paulo Betsuin, membro da cúpula dos missionários) como secretário da sede administrativa. Desta forma, a assembleia começou com a saudação do Rev. Chijin Imura, na função de presidente da mesa.

As pautas foram as seguintes:



#### 1. Relatório das atividades e balanço financeiro de 2018

O primeiro item da ordem do dia foi a apresentação do relatório das atividades e o balanço financeiro de 2018. Comunicou-se a necessidade de pagamento na forma apropriada de anuidade de cada entidade pertencente à Federação, para resolver a diminuição de seu orçamento devido à redução da receita. Quanto à maneira do cálculo da anuidade que foi questionada durante anos, a assembleia resolveu anular, a partir de 2020, o sistema atual, acei-

tando a resolução da diretoria proposta no dia anterior.

#### 2. Projeto de atividades para 2019

A sede administrativa apresentou os planos de viagem para o 16º Congresso Mundial das Senhoras Budistas, a ser realizado em São Francisco, Califórnia, no dia 31



de agosto, e esclareceu sobre a data de inscrição e a taxa. Que todos fiquem atentos às datas!

Em seguida, a sede administrativa explicou sobre a visita do Bispo e a atividade de pregações itinerantes dos missionários nos templos e associações budistas. O Bispo ainda não terminou seu compromisso de visitar todas as templos e associações budistas que começou no ano passado, após ter assumido o cargo. O Bispo mostrou sua intenção de cumpri-lo ainda este ano, continuando a visitação. Quanto à atividade de pregação itinerante dos missionários, a sede administrará o agendamento das datas da atividade e dos missionários que serão escalados, prosseguindo em sua meta de fortalecer o vínculo que se mostra cada vez mais precário entre a Federação e todos os templos e associações budistas.

#### 3. Orçamento do ano de 2019

A sede administrativa apresentou o orçamento do ano de 2019. A reestruturação financeira é um assunto urgente diante do aumento gradativo de despesas e das dificuldades de manter o orçamento.

#### 4. Regulamentos da Federação

Os regulamentos da Liga Sul-Americana das Associações de Senhoras Budistas e o do fundo financeiro de manutenção da Federação (em preparação) foram distribuídos aos participantes. O Rev. Tyosho Nakano, membro da comissão dos regulamentos, explicou sobre a situação dos regulamentos que estão em andamento.

#### 5. Relatório do balanço financeiro do fundo de manutenção da Federação

O Rev. Tetsuei Somayama, líder da comis-

são do fundo de manutenção da Federação fez um relato sobre o balanço do fundo.

#### 6. Tema da missão para 2019 e 2020

Na reunião dos missionários realizada em 31 de janeiro deste ano, várias ideias foram propostas e, ao final, reduzidas a três. Estas passaram pela reunião da diretoria realizada no dia anterior e, nesta assembleia geral por meio de votação foi escolhida uma. O resultado da votação foi: “okaguessama” (22 votos), “interdependência do Dharma” (4) e “aprender juntos e transmitir juntos” (7), a despeito das 34 abstenções na votação. Desta forma, as atividades da Federação durante esses dois anos serão realizadas sob o Tema “okaguessama”, pelo conjunto de monges e leigos, com objetivo de se aprofundarem no Tema.

#### 7. Relatório do balanço da visita do patriarca Sennyō e congresso dos adeptos

A visita do 25º patriarca Sennyō ao Brasil, acompanhado de sua comitiva, foi realizada como parte dos eventos relacionados à cerimônia da sucessão da tradição do Dharma do patriarca, pelo Templo Matriz do Japão. Até por isso, nossa Federação recebeu uma considerável doação e conseguiu realizar o congresso. No futuro, entretanto, será necessário estabelecer a parte financeira da Federação a ponto de poder convidar o patriarca para o distrito da missão sul-americana, na condição de devotos que atuam distantes do Templo Matriz a que se propõem a apoiá-lo.

#### 8. Curso Intensivo de Budismo

A partir do corrente ano, o curso intensivo de Budismo passou a ser realizado sob novo sistema, e teve sua programação modificada. Um curso por correspondência foi criado para atender aqueles que têm dificuldade, principalmente, geográfica de frequentar o curso presencial. A aprendizagem destes novos alunos será igualmente avaliada por meio da redação que deverá ser enviada para o corpo docente. As oportunidades de estudo de Budismo, portanto, aumentaram.

#### 9. Extinção de algumas associações budistas

Devido à redução de seus membros, as associações budistas de Flórida Paulista e de Tupi Paulista solicitaram à sede admi-

nistrativa seu fechamento. De acordo com o regulamento, a extinção foi homologada pela assembleia, tendo sido aprovada pela maioria dos participantes. Com esta resolução da assembleia, o Bispo solicitará a extinção dessas associações ao Templo Matriz do Japão. Desta forma, infelizmente, estas associações encerrarão suas atividades. Agora, a Federação deve fazer de tudo para impedir que esse ciclo de extinção das associações budista continue.

#### 10. Outros

O Jornal do Hongwanji passará a publicar anúncios publicitários a partir desta edição, sob a decisão da sede administrativa da federação. Na assembleia a sede administrativa explicou a situação atual da publicação do jornal e solicitou a todos que divulguem essa novidade para que pessoas físicas ou jurídicas possam colaborar com os anúncios no Jornal do Hongwanji.

Em 2020, a Federação completará 70 anos de atividade missionária na América do Sul. As ideais de realização de cerimônias e eventos comemorativos serão discutidas conforme o orçamento. A diretoria as examinará, e ao fim, serão aprovadas em assembleia geral extraordinária.

Em termos de recursos humanos, a sede administrativa relatou que a Reva. Koun Kubo foi transferida do Templo Honpa Hongwanji do Brasil para o Templo da Noroeste, em Araçatuba, no dia 21 de janeiro de 2019, após ter servido por três anos e meio. Já o Rev. Joshin Inoue foi transferido do Templo da Noroeste para o Templo o Honpa Hongwanji do Brasil na mesma data, após ter servido por cinco anos naquele Templo.

Finalmente, foi comunicado o obituário de 2018, ano em que faleceram os missionários e missionários adjuntos:

Reva. Myoryo Shinkai, em 16 de abril;  
Reva. Junnen Sasaki, em 20 de maio;  
Rev. Kenkyo Hayashi, em 29 de julho e  
Reva. Joho Kojima, em 13 de agosto.



### 13° Inter Seinen da Liga Sul Americanas de Jovens Budistas



No dia 20 de janeiro de 2019, foi realizado o 13° Inter Seinen da Liga Sul Americanas de Jovens Budistas em Presidente Prudente – SP.

Neste evento, houve a participação de 74 jovens de 7 cidades, sendo eles: 11 de Araçatuba, 8 de Lins, 2 de Londrina, 7 de Marília, 18 de Maringá, 3 de Osvaldo



Cruz e 25 de Presidente Prudente. Além disso, a presença de alguns conselheiros responsáveis pelas cidades e 4 Reverendos, sendo eles: Rev. Chijin Imura, Rev. Guenyu Katata, Rev. Dan Miyuki e Rev. Oikawa.

Na Cerimônia de Abertura, foi entoado o Sambutsu-gue com a regência dos jovens Yudi Murasawa e Luana Uematsu. Após isso, tivemos as palavras de saudação do Bispo Reverendo Shunei Kajiwara que,



infelizmente não conseguiu comparecer ao evento, mas deixou sua mensagem para os jovens. Ainda, houve as saudações do Presidente da Liga Sul Americana de Jovens Budistas, do Presidente do Templo Budista de Presidente Prudente e do Jo-

vem Representante de Presidente Prudente. Com o fim da Cerimônia de Abertura, os participantes foram reunidos para uma sessão de fotos. Em sequência, todos os participantes foram dirigidos para a quadra dando início as atividades.



Para as atividades realizadas neste evento os participantes foram divididos em grupos, com o intuito de aumentar o círculo de amizades dos jovens, tendo, então, o entrosamento, alongamento, gincanas, jogos de futebol e vôlei.

Finalizado as atividades, foi realizado a Cerimônia de Encerramento, sendo assim, entoado o Dyusseigue com a regência dos jovens Douglas Kato e Ana Hiraiwa. Após isso, houve as palavras de encerramento

do Presidente da Liga e o Jovem Representante de Presidente Prudente.

Por fim, teve as apresentações de Beatriz Yasunaka e Gabriel Tsuchiya da cidade de Maringá com a música “Melim – Meu Abrigo” e Lucas Villa da cidade de Lins com a música “Sakurano Hanano Tirugotoku” fazendo um grande espetáculo. Aproveitando esta oportunidade, como presidente do Seinenkai de Presidente Prudente, gostaria de agradecer ao apoio do Fujinkai, Bukyokai, Sonenkai, os membros do Seinenkai de Presidente Prudente e Imura Sensei para a organização e o sucesso deste evento.



### Ofício Memorial de 100° ano de falecimento de Humpei Hirano, fundador da colônia Hirano



O ofício memorial do 100° ano de falecimento de Humpei Hirano foi realizado, no dia 10 de fevereiro de 2019, às 9 horas, pela Associação Cultural Agrícola e Esportiva Hirano, no Templo Komyoji, situado em Cafelândia - SP, tendo como um dos convidados especiais o Exmo. Sr. Yasushi Noguchi, Consul Geral do Japão em São Paulo. O ofício foi pelo



Bispo Shun-Ei Kajiwara a pedido do organizador do evento, com a participação do Rev. Ryobun Uno, monge adjunto responsável pelo Templo de Adamantina, e da Reva. Chijo Okayama, responsável pelo Templo Komyoji. Enquanto hoje em dia há a tendência de simplificar ce-

rimônias em geral, realizando apenas a festa, nesta cidade ainda se nota a preocupação em realizar a cerimônia de forma magnífica contando não somente com o monja responsável local, mas com o Bispo da Missão Sul-Americana. Como esta cidade é pioneira no quesito colônia



japonesa, onde deu-se o início da formação da sociedade nipo-brasileira atual, os moradores locais devem continuar sentindo orgulho de serem seus sucessores. Ainda que ninguém possa afirmar como a relação entre os descendentes japoneses e as pessoas não-descendentes de japoneses irá acontecendo doravante, mas, talvez, podemos encontrar uma das respostas neste local, quem sabe?



伯国別院  
聖市仏教婦人会

KENKO HYOGEN TAISSO  
健康表現体操  
Todas as terças  
a partir das 13:00  
Vamos participar!!

• Bazar da Fujinkai 2019 30 / 06 / 2019 Das 10:00

O mundo em que vivemos é feito de “trocas”. Por exemplo, quando vamos numa loja e compramos algo, precisamos pagar com dinheiro. Se vamos num restaurante, depois de comer, temos de pagar com dinheiro. Se construirmos uma casa, precisamos pagar o material e a mão de obra.

No mundo de hoje, em retribuição ou contrapartida por algo que compramos, comemos ou um serviço que nos é prestado, precisamos pagar com dinheiro.

Antes do dinheiro, havia a prática do “escambo” ou “permuta”, que era a troca de produtos ou objetos que uma pessoa tinha sobrando, por algo que outra pessoa tinha de sobra. Nessa época, isso podia parecer vantajoso, mas hoje, tudo tem um valor de troca. Por isso, mesmo que fosse uma troca de algo que estava sobrando, sempre se calculava mentalmente se não se levaria nenhum prejuízo.

Em relação a uma gentileza ou um trabalho voluntário também podemos dizer a mesma coisa.

Um dia aconteceu um episódio quando eu estava dirigindo na cidade.

Havia uma faixa de pedestre, mas não era uma faixa com preferência para o pedestre. Aí, algumas crianças estavam atravessando a faixa num intervalo entre um carro e outro. E justamente no instante em que eu estava passando por essa faixa, a última pessoa de um grupo de crianças estava atravessando e, então, resolvi parar para deixá-la passar.

Geralmente, quando estou dirigindo, costumo ficar um pouco irritado, mas, às vezes, também tenho meus momentos em que faço alguma boa ação.

Bem, se essa criança tivesse atravessado a faixa de pedestre sorrindo e rápido, não teria problema, porém, ela nem olhou para mim e começou a andar bem devagarinho, quase parando. Aí, nesse mesmo instante, o sentimento de gentileza

desapareceu e pensei, com raiva: “Que moleque folgado!” (para não dizer outro palavrão!)

Este é um bom exemplo de quando, num primeiro momento, fazemos algo com as melhores das intenções, mas, se a reação da pessoa não é aquela que a gente espera, acabamos ficando com raiva.

## Prédica Seleção Especial



Não são todos os nossos atos gentis que acabam dessa maneira, mas, em alguma medida, às vezes, situações assim podem acontecer. Por isso, a gentileza talvez seja retribuída por alguma reação ou palavra.

Isso pode ser aplicado também às religiões desse mundo.

Existem religiões que dizem: “aqueles que realizam boas ações serão salvos”. Mas, conforme cada religião, esta boa ação pode variar. E, essas boas ações estão baseadas na relação de troca. Em troca da “boa ação”, a pessoa obtém a sua “salvação”.

Nesse mundo em que vivemos, esse sistema de salvação é bem mais fácil de entender.

A salvação do Buda Amida é a “salvação assim como nós somos”, ou seja, Buda Amida diz: “deixe comigo que eu te salvarei, com certeza”. Ele não diz: “se você fizer isso, eu te salvarei” ou “se você fizer aquilo, eu te salvarei”. A salvação do Buda Amida está baseada em “apenas entregar-se a ele, da forma como nós

somos”.

Se eu imponho que a pessoa tenha de fazer isso ou aquilo, a salvação dependerá de condições de troca. Ao invés disso, se o Buda Amida me aceita “da forma como eu sou”, a sua salvação não espera nada de mim, ou seja, é uma salvação incondicional. Por isso, diz-se que a salvação do Shin-budismo da Terra Pura é incondicional. Se for incondicional, não é uma relação de troca. Para nós, que vivemos num mundo de “troca”, isso é um pouco difícil de entender.

O que é “da forma como é ou está”?

Muitas vezes, costumo ir fazer rituais memoriais fora do templo. Na maioria das vezes, o ritual memorial é nas casas, mas, às vezes, acontece de ser num salão de festas. E, depois que o ritual memorial acaba, quando tenho tempo, costumo ficar um pouco para a refeição.

Aí, quando chega a hora de ter de ir embora, levanto-me da cadeira, recolhendo o prato que acabei de usar. Quando estou em casa, nem me preocupo em recolher o meu prato e deixo largado na mesa, mas, quando não estou em casa, quero mostrar que sou um “bom moço”, como se sempre eu fizesse isso em casa. Mas, na maioria das vezes, acaba não dando certo porque a pessoa da família diz assim: “Não precisa se incomodar. Pode deixar aí, da forma como está.” Quando ela fala “pode deixar da forma como está”, o que isso significa?

Se for ouvir esta frase, literalmente, será que, se eu for nessa casa em outro dia para realizar outro ritual memorial, esse prato que eu usei estará lá “da forma como eu deixei”? Logicamente que não. Alguém da família irá recolher para mim o prato que eu usei. “Pode deixar como está” aqui quer dizer que “pode deixar que eu faço, em seu lugar”.

Antes de se tornar um buda, Buda Amida chamava-se Dharmakara e realizava

práticas como um bodhisatva recebendo orientações do Buda Lokeshvararaja. Bodhisatva é aquele que faz votos e, para que esses votos se realizem, ele precisa realizar várias práticas. Quando Bodhisatva Dharmakara proclamou os seus votos, ele visitou outros 21 bilhões de mundos de budas e observou as condições e que tipo de pessoas nascia em cada um desses mundos de budas. E, então, proclamou o seu voto de “querer salvar a todos aqueles não podiam ser salvos até então por esses outros budas”. Ele viu esses outros 21 bilhões de condições e quis salvar todos os que não conseguiam preencher essas condições e que eram considerados refugos. Ou seja, ele queria se tornar um buda que conseguisse salvar a todos os seres, sem exceção.

Com esse firme propósito, durante um longo período, ele dedicou-se a fazer práticas e após realizá-las, tornou-se o Buda Amida. Isto não quer dizer que a salvação do Buda Amida não requer que se faça “boas ações” ou o “bem”. O “bem” verdadeiro é a boa ação praticada com o sentimento puro de não querer nada em troca. Como vivemos num mundo de trocas, sem saber, surge em nós o sentimento de querer algo em troca, de alguma forma. Quando agimos com tal intenção, não podemos dizer que a “boa ação” foi genuína ou verdadeira.

A salvação “da forma como é” significa que o Buda Amida está fazendo o “bem” no nosso lugar. No lugar de quem não consegue fazer o “bem verdadeiro”, para me salvar, Buda Amida realizou todo bem necessário e o concentrou no Namu Amida Butsu, fazendo chegar até a mim e nos fez recitá-lo.

No Nembutsu que nós recitamos, está concentrado e reunido todos esses méritos e atividades do Buda Amida.

Só nos resta então apenas expressar nossa gratidão e agradecimento.

## As Mudanças no Curso Intensivo de Budismo de 2019



Desde sua fundação, ao longo do tempo, o nosso curso intensivo de budismo teve um grande papel de proporcionar aos adeptos e monges a familiarização com os Ensinamentos do Budismo e do Shin



Budismo da Terra Pura na América do Sul.

Desta vez, a mudança mais importante será a introdução do curso por correspon-



dência via internet, para que as pessoas em condições desfavoráveis (moram longe dos templos, não tem tempo para frequentar templo, etc...) possam estudar o Budismo e Shin Budismo em suas casas por meio de internet, computador.

Para mais informações, consulte o nosso site: [www.terrapura.org.br](http://www.terrapura.org.br)

## Shossanshiki

### Cerimônia de primeira apresentação ao Buda

No mês de fevereiro foi realizada a Cerimônia de primeira apresentação ao Buda de Rafael Dan Yamashita, filho do casal Celso Leo Yamashita e Kamila Cristina Ishikawa. Embora Celso e Kamila possam ter visitado o Templo em ocasiões anteriores, na verdade, como pais do Dan foi também



a primeira visita deles ao Templo. Portanto, esta Cerimônia é, a primeira visita ao Templo tanto do filho quanto dos pais para encontrar com o Buda!

## Ryoguemon

Rev. Enryo Shimizu

Recitamos toda manhã os “Preceitos do Shin Budismo da Terra Pura para o Cotidiano” após o ofício matinal. Esta prática habitual começou em 1958, ano em que o 23º patriarca Shonyo a estabeleceu em sua carta, na ocasião do último dia da cerimônia memorial prévia ao 700º aniversário de falecimento do Mestre Shinran, realizada no Mausoléu Ohtani (Ohtani Honbyô), em Kyoto.

### Sobre o Ryoguemon

Até então, os Shin budistas recitavam o Ryoguemon que foi elaborado pelo Mestre Rennyô. De acordo com a tradição, a leitura deste escrito teve início na cerimônia de inauguração do Templo de Yamashina Hongwanji-ji há 535 anos. É

uma tradição digna de ser respeitada. No Japão ele ainda é recitado, mas no Brasil faz algum tempo que os adeptos pararam de recitá-lo por causa de dificuldades com a língua. É lamentável.

### A voz viva do Mestre Rennyô

Enquanto os “Preceitos do Shin Budismo da Terra Pura para o Cotidiano” são escritos em linguagem simples, o Ryoguemon é difícil, porém precioso em termos de nos possibilitar ouvir a voz viva do Mestre Rennyô, superando o tempo remoto, de aproximadamente 500 anos. Através de nossa recitação, o coração do Mestre alcança o coração de cada um. Este é o poder do escrito original.

Embora o texto seja curto, no Ryoguemon o sentido profundo do Shin Budismo se expressa impecavelmente. Seu conteúdo é o seguinte: 1. Mente

Tranquila, ou seja, a aceitação do Voto do Tathagata Amida, sem dúvida. 2. Retribuição, ou seja, a recitação do Nome do Buda como retribuição pela salvação dada ao praticante no momento em que ele recebe a Mente Confiante e, ao mesmo tempo, a salvação. 3. Agradecimento pelos mestres que conduziram o praticante ao ensinamento Shin Budista. 4. A conduta moral que os praticantes do Shin Budismo seguem.

Para os praticantes, o Ryoguemon é um espelho no qual podem verificar se seguem a Mente Confiante do Outro Poder em conformidade com o Ensinamento do Shin Budismo da Terra Pura.

### Esforço dos Mentores

Além disso, o Ryoguemon é um guardião que protege os praticantes da interpretação equivocada sobre a Mente Confiante. Não é fácil manter corretamente

a tradição do ensinamento, segundo o Ryoguemon, “foi-me possibilitado ouvir este ensinamento (acima mencionado) graças ao aparecimento do fundador, Shinran, neste mundo, e à transmissão do ensinamento proporcionada pelos patriarcas”.

Desafio de transmissão do ensinamento O ensinamento de transmissão do mérito através do Poder do Voto Original proveio do coração do Buda Amida, e foi exposto pelo Buda Shakyamuni, no Sutra Maior. Os Sete Mestres o transmitiram com toda devoção, por fim, ao nosso fundador Shinran. Foi o mestre Ryonnyo quem simplificou seu conteúdo no Ryoguemon. Ao pensar na trajetória difícil pela qual o ensinamento chegou a mim, não posso deixar de sentir uma enorme gratidão. Namandabu

## Ofício Comemorativo de 50º Aniversário da Fundação da Associação Shin Budista de Pompeia



O ofício comemorativo de 50º Aniversário da Fundação da Associação Shin Budista de Pompeia foi realizado no dia 02 de fevereiro de 2019 na sede da Associação Cultural Esportiva de Pompeia. Estiveram presentes o Bispo Shunei Kajiwara e sua esposa, o Rev. Dansho Miyuki, monge responsável pelos Templos de Tupã e Oswaldo Cruz. A recitação do Shoshingue, conduzida pelo Bispo, acompanhado do Rev. Miyuki contou com um número considerável de participantes, principalmente da cidade



local. Todos os participantes se cumprimentaram e se parabenizaram por manterem suas atividades ininterruptamente ao longo de meio século. Após a realização do ofício, todos se divertiram com a festa e a dança de Obon até tarde da noite. Embora haja a questão preocupante tanto o despovoamento nas cidades do interior de São Paulo como o fato de não haver templo no local nem monge residente, esperamos que a voz do Nembutsu continue a ressoar até o próximo ofício do 60º aniversário... até o seu centenário.



mentaram e se parabenizaram por manterem suas atividades ininterruptamente ao longo de meio século. Após a realização do ofício, todos se divertiram com a festa e a dança de Obon até tarde da noite. Embora haja a questão preocupante tanto o despovoamento nas cidades do interior de São Paulo como o fato de não haver templo no local nem monge residente, esperamos que a voz do Nembutsu continue a ressoar até o próximo ofício do 60º aniversário... até o seu centenário.



## Ofício de Urabon-e em Dracena

Em agosto de 2018, o Ofício de Urabon-e foi realizado pelos Bukkyokai, Fujinkai de Dracena e Associação Dracense de Esporte e Cultura, ADEC. O ofício se iniciou com a cerimônia de oferenda de flores e velas pelas crianças, ochigossan, e, após ter tirado a foto de todos os participantes do grupo, os Rev. Daishin Kuwada, do Templo Honpa Hongwanji do Brasil e Rev. Ryobun Uno, missionário adjunto responsável pelo Templo de Adamantina recitaram o Sutra do Buda Amida. O evento encerrou com a palestra do Rev. Kuwada.

Normalmente, o ofício no local reúne aproximadamente 80 participantes. Desta vez, entretanto, com a participação do Rev. Kuwada que é natural de Dracena, no evento reuniram-se mais de 300 pessoas.

as.

O Rev. Kuwada, incentivado pelo Rev. Uno que atua há muitos anos na Alta Paulista, depois de ter estudado no Curso Intensivo de Budismo do Templo Honpa Hongwanji do Brasil, em São Paulo, foi estudar no Japão como bolsista. Esperamos que seu empenho seja reconhecido não apenas em sua terra natal, mas também no Brasil e na América do Sul.



## Aviso sobre o 16º Congresso Mundial das Mulheres Budistas

O 16º Congresso Mundial das Mulheres Budistas será realizado de 30 de agosto a 01 de setembro de 2019, em São Francisco (EUA). Os participantes poderão optar também por acrescentar a seu plano de viagem excursões tanto para a Costa Oeste e a Costa Leste, ou só para a Costa Oeste dos Estados Unidos.



### 第16回世界仏教婦人会大会

16º Congresso Mundial de Mulheres Budistas

大会日程: 2019年8月30日~9月1日

PROGRAMAÇÃO OFICIAL: 30 de AGOSTO-1 DE SETEMBRO de 2019

オプションツアー / Tour Opcional

アメリカ西海岸ツアー / アメリカ東海岸ツアー



## Pedido de Anúncio

Estamos à procura de patrocinadores (pessoas físicas ou jurídicas) que possam colaborar com anúncio no nosso Jornal do Hongwanji para difusão dos Ensinamentos do Budismo e Nembutsu. Contamos com vossa compreensão e apoio.

Tel (11) 2275-8677 E-Mail [jornal@terrapura.org.br](mailto:jornal@terrapura.org.br)



2019年2月10日9時サンパウロ州カフエラン市の寺院である光明寺で、地元平野農村文化体育協会主催により平野運平氏の百年忌法要が営まれた。

来賓として在サンパウロ日本総領事野口泰氏も臨席された。当日は墓所、鎮魂碑、光明寺のそれぞれで読経による法要があり、

### 平野運平氏100周年忌追悼法要

「平野植民地」創始者

平野農村文化体育協会主催



教団総長の梶原師が主催者の依頼により導師を務めアグマンチーナ本願寺主管代務野亮文師と地元主管岡山智浄師が出動した。

昨今の各種記念を祝賀会のみで済ませてしまう風潮があるように感じられる中、当地では地元主管のみならず教団総長へ依頼し立派なセレモニーにしたいとの強い思い

### 特選 法話 セレクション

私たちの世の中は「交換」でできている世の中だと言えます。

私たちができる前は、物々交換で互いのものを交換してましが今は全てのものに値段が付いています。だから、余っているものでさえ、を交換するときに損しないように計算します。人の親切やボランティアについても同じ事が言えるでしょう。



あるとき、数人の子供達が横断歩道を車の来ない隙をみては走って渡ってました。運転中だった私は最後の一人の子が待っていたので、車を止めて渡らせてあげました。

ぼくは運転中は怒りやすく怒るので、たまには良いことをしようと思う時もあります。そこで、その子供がニコツとしながら走って渡ってくれたらよかったのですが、こつちを見向きもせずただらららと歩きながら渡り始めました。その瞬間さっきまでの親切な気持ちはどこかへいつてしまいい、「このクソガキが！」とつい思ってしまいました。

親切心でしたことでも、自分の思っていたような反応がなければ腹がたつという典型的な例だと思えます。

親切の全てとは言いませんが、多少はそうなのではと思えます。親切は相手の反応や言葉と交換されるのかもしれない。それは宗教でも言えることで

あるとき門徒さんの家へ法事に呼ばれました。お参りの後に頂いたお斎を食べ終わりお皿を下げようとした時、その家の方に「そのまま置いてください」と言われました。「そのまま」ということはどういうことでしょうか？

このときの「そのまま」とは「あなたの代わりに私がします」ということではないでしょうか？

阿彌陀様は仏となる前は法蔵菩薩という名で修行してました。菩薩とは願いを持ち、その願いを成就して仏になるための修行をする立場の方です。

法蔵菩薩は願いを建てるときに210億の仏様のお浄土でどのような人が救われるのか条件を見て、それに漏れたものを救うという願いを建てました。つまり全てのものを救

### Bukyo gakuin é assim



いたいという願いでした。その願いをもって長い間の修行の末に仏となられたのが阿彌陀様です。

阿彌陀様のお救いに「良いこと」つまり善が不要なのではありません。

本当の善とは、清らかな見返りを求めない心で行う善のことを言います。

「見返り」を求める心を持って行なったことは本当の善とはいえません。

「そのまま」の救いというのは、「代わりにするよ」ということです。

本当の善をできない私のかわりに、救いに必要な全てを仏様の名前に込めて届けてくださいました。私たちのお念仏には、そんな阿彌陀様のおはたらきがごめられたものです。ただ、感謝させていただきます。



ご門主様お立ちより

『生活信条』は... 私たちは、毎朝、お朝事のお勤めの後『浄土真宗の生活信条』をお唱えさせて頂いています。

頂いている。唱えるまんまが上人のお声が、お心が私たちの心に届いていくのださる思いがします。これが原典の持つ力強さでしょう。

『領解文』とは

『お領解文』大変短い文章ではあります。その中に浄土真宗の深いお心が余す所無くコンパクトに言い尽くされています。

『領解文』は... それ以前には、蓮如上人が作りだされた『お領解文』をお唱えして来ました。

蓮如上人の生のお聲... 『生活信条』は、今の私たちに分り易い言葉で書かれています。

真宗の門徒にとつて『お領解文』は、自分が頂いているご信心が浄土真宗の正しい他力の信心に叶っているかどうか?を確かめる「手鏡」のような存在でした。

くだされた歴代のご門主方のお陰と有り難く存じます」と仰せです。簡単に伝わったのじゃない本願力回向のみ教えは、阿彌陀仏さまのお心から流れて、お釈迦さまが『大経』に説き明かしてくださる、七高僧が血の滲む思いで受け伝え、漸くご開山へと至り届き、蓮如上人が更に噛み砕いて分り易く『ご文章』や『お領解文』としてお伝えくださったお陰です。

初産式 父 山下・セウソ・レオ 母 石川・カミラ・クリスチナ 子 山下・弾・ハファエウ



第十三回 インテル青年開催



人、オズワルド・クルスから3人、プレジデント・ブルデントから25人と付き添いの保護者が参加しました。



後、残念ながらこのイベントには出席できませんでしたが、梶原俊栄総長から青年達への挨拶の言葉がありました。

最後に、マリナガ市の安中ベアトリスさん、土屋ガブリエル君の楽曲「Meim・Meu」を演奏しました。

2019年1月20日、南米仏教青年会連盟第13回インテル青年がプレジデント・ブルデント本願寺で開催されました。



このイベントには計7都市から74人の青年が参加しました。アラサツバから11人、リンスから8人、ロンドンから2人、マリリアから18人、マリナガから18人、オズワルドから18人、プレジデントから25人と付き添いの保護者が参加しました。



への留学準備も視野に入れての運用となるので、これまでは仏教を学びたい者に対して狭かった門戸が今後はより大きく開かれていくことになる。

**議題9**

**一部の仏教会解散**

昨今の会員減少問題を受けパウリスタ教線プロテスタント・パウリスタ仏教会と同教線ツビー・パウリスタ仏教会から本部へ解散の要請があった。

教団規約の通りこの2件の解散について総会の決議で過半数の代議員による承認がなされた。総会決議をもって教団総長から閉会の申請が本山へ提出されることとなり、その受理を持ってこれまで教団の歴史の一翼を長く担ってきた両仏教会は閉鎖となる。

教団としては今後この流れは断ち切っていかねばならない。

**議題10**

**その他**

当新聞は本号より紙面への広告掲載を本格化することが教団本部内で決定されたことを受け、総会の場においても本部より事情説明と掲載の依頼があった。

また、2020年で本教団は70周年を迎えることとなる。慶讃法要や記念事業をしてはどうかとの声が出てきている。予算と合わせて慎重な検討のうえで理事会で審議し、結果については臨時総会で最終決定をしていく方針となった。

**報告議案**

**人事について**

2019年1月21日付けで伯国別院参勤 久保光雲 開教使がノロエステ教線アラサツバ市のノロエステ本願寺主管兼アンドラジーナ本願寺主管に、また同日付けノロエステ本願寺主管兼アンドラジーナ本願寺主管 井上 稔信 開教使が伯国別院参勤となる人事が発令された。

久保師は3年半で井上師は約5年とそれぞれの勤務を経て人事移動となった。当地での二人の今後の活躍が望まれる。

**訃報**

2018年は以下の開教使ならびに開教使補が逝去された。

- 新開 妙良 開教使補 (4月16日)
- 佐々木 純然 開教使補 (5月20日)
- 林 見敬 開教使 (7月29日)
- 小島 常寶 開教使補 (8月13日)

**編集後記**

餅は餅屋にという諺があります。何でも本職に任せるのが一番ということですが、お祝い事の食事には何と云ってもお赤飯です。ちなみに日本では和菓子屋さんのお赤飯がおいしくて有名です。なぜ和菓子屋さんかと思われませんか？彼らは小豆ともち米のプロなので、だからお赤飯もおいしく作れるのでしよう。私も慣れない編集の下がる思いです。



**ポンペイア仏教会50周年記念法要**

2019年2月2日(土) パウリスタ教線ポンペイア仏教会において同会の50周年記念法要が厳修された。地元日本人会会館で梶原俊宗 教団総長 夫妻に、同教線寺院のツバン・オズワルドクルス本願寺主管の御幸

断彰師が駆けつけた。地元を中心に大勢の参拝者があり法要には梶原総長の導師に御幸師の出勤で正信偈が誦され、梶原・御幸両氏の法話が続き。参拝者たちは半世紀という長い時間を途切れることなく無事に迎えられたとを互いに喜んだ。法用後は祝賀会で食事をしながら遅くまで盆踊りの宴が続いた。地方の過疎化が叫ばれる昨今で寺院も無く僧侶不在の地ではあるが今後の70年ひいては100年と念仏の音が途絶えぬことを望む。

**ドラセーナ仏教会・仏教婦人会・ADEC合同盂蘭盆会開催**

2018年8月にパウリスタ教線ドラセーナ仏教会において仏教会、仏教婦人会、ADEC共催で合同盂蘭盆会が厳修された。法要は稚児行列から始まり記念撮影後に伯国別院参勤 桑田大心師とアグマンチーナ本願寺主管代務宇野亮 文師の出勤で阿彌陀経を誦誦し地元出身の桑田師が法話をされた。

桑田師はアグマンチーナを中心に奥パウリスタの開教活動を長年にわたって支え続けてきた宇野師に見出され、サンパウロ市の伯国別院で開催される仏教学院を数年間受講した。その後、日本の京都にある中央仏教学院へ留学してきた桑田師の今後の活躍が、地元ドラセーナだけでなくブラジル全地域、また

ラジルへ帰国して間もない時期でありかつ、開教使としての地元への凱旋法要ともいえるため、普段より何倍も多い300名を越す参拝があった。

桑田師はアグマンチーナを中心に奥パウリスタの開教活動を長年にわたって支え続けてきた宇野師に見出され、サンパウロ市の伯国別院で開催される仏教学院を数年間受講した。その後、日本の京都にある中央仏教学院へ留学してきた桑田師の今後の活躍が、地元ドラセーナだけでなくブラジル全地域、また



**Mercado Mori**

Av. Fagundes Filho, 182 - Vila Monte Alegre  
(11) 2578-5801



**本願寺新聞の広告募集。**

本願寺新聞は広告を募集しています  
個人・企業どなたでも掲載できます  
ご相談は伯国別院まで  
Tel (11) 2275-8677  
E-Mail [jornal@terrapura.org.br](mailto:jornal@terrapura.org.br)

# ねんどきょうだんていきそうかいさい 2019年度教団定期総会開催



## 本願寺新聞

発行所  
代表 梶原俊栄  
Fusaco Abe Oi  
Rua Changuá, 108  
Tel (11)2275-8677



会場には多くの代議員が

2019年度の教団定期総会は2019年2月7日朝9時より伯国別院本堂での開会式より始まった。讃仏偈のお勤めに続き就任後の初の定期総会を迎える梶原俊栄教団理事長の挨拶の後に隣接の会館へ移動した。会館入り口では教団本部の中野超証師が受付で各代議員の名前と委任状を確認した。代議員131名中出席45名、委任状提出25名の計70名と過半数の定足数が満たされ総会は成立となった。



緊張した面持ちの議長団

総会は幕を開けた。議長となった井村師の挨拶の後、今年度の議事が開始された。議題ならびに報告事項は以下。

**議題1**  
2018年度事業報告・収支決算  
本部より配布された資料と口頭での報告があり、収入減による教団の財政悪化に歯止めをかけるため、護持金の適正な納入が必要であることが説明された。また、これまで多年にわたり問題視されてきた護持金の算出方法に関して前日の教団理事会で決議された護持金の口数制度を2020年度で廃止することが決まった。



真剣に討議を聞く代議員達

30日となるので参加希望者は注意が必要。続いて議長巡回ならびに常例布教線についての説明があった。梶原議長就任後は教区内全会所に対しての巡回を開始している。しかし就任した2018年内には全会所の巡回が終わらなかった。今年度も引き続き未巡回会所への巡回を継続し、年度内の早期に完了したいとの総長の意向が示された。



代議員は男性ばかりではない

**議題2**  
2019年度事業計画  
本部より2019年8月31日アメリカのサンフランシスコで開催の第十六回世界仏婦大会に関して説明があった。主に参加費や申込み期日についてでありで申し込み締切りは4月

**議題3**  
2019年度予算  
本部より予算案が提示されたが年々増え続ける支出に対して予算の確保が厳しくなっている現状のため改善が急務である。

**議題4**  
教団規約各規定  
総会配布資料として各代議員



疲れたらお茶とお菓子で休憩

**議題5**  
2018年度維持金庫会計報告  
維持金庫委員会より山山委員長の前で説明があった。

**議題6**  
2019・20年度開教テーマ  
1月31日の前期開教使会議において様々な案が検討されたが、開教使会議では「おかげさま」「法縁」「共に学び共に伝える」の3案まで絞り込まれた。総会前日の教団理事会でもテーマ案は募集されたが前述の3案を総会での多数決にかけることが決まり、総会において挙手による決が採られた。多数決の結果は筆権が34票あったが

**議題7**  
ご巡回・門信徒大会  
この度のご巡回は第25代専ら門主の伝燈奉告法要の一環としてご本山主導で一行に御来伯頂くことができた。多大なる助成のおかげもあり、盛大な門信徒大会も開催できた。しかし、これからは遠地においてご本山を支えさせて頂く南米からからお願いして専らご門主を南米へ招聘できるように安定した教団へとなる必要がある。

**議題8**  
2019年度仏教学院  
今年度より仏教学院の仕組みが大きく変わり、日程やカリキュラムも一新されることとなった。新規過程では遠隔地の学習希望者に対して通信教育も実施しテキストでの学習とレポートの作成で習熟度を確認する。また、学習に関して意欲旺盛なるものについては日本



伯国別院のお朝事は  
毎朝7時から。  
どなたでもお気軽にご参拝  
ください。

3月	3日	仏教連盟委員 研修会
3月	6日	仏教連盟委員 研修会
3月	7日	仏教連盟委員 研修会
4月	6日	仏教連盟委員 研修会
4月	19日	仏教学院(日語)
4月	20日	仏教学院(実技)
4月	21日	仏教学院(ボ語)
4月	18日	仏教学院(ボ語)